



Superintendencia del Medio Ambiente  
Gobierno de Chile

## INFORME TÉCNICO DE FISCALIZACIÓN AMBIENTAL

SAYONARA SUSHI OCTAVA AV – SAN MIGUEL

DFZ-2023-2884-XIII-NE

|           | Nombre                       | Firma  |
|-----------|------------------------------|--|
| Aprobado  | ESTEBAN DATTWYLER<br>CANCINO |  |
| Revisado  | OMAR ALVEAR NETO             |  |
| Revisado  | MARCO ARAOS BARRÍA           |  |
| Elaborado | MARÍA RAIPÁN C.              |  |

NOVIEMBRE 2023

1

Superintendencia del Medio Ambiente – Gobierno de Chile  
Teatinos 280, pisos 7, 8 y 9, Santiago / [www.sma.gob.cl](http://www.sma.gob.cl)

Este documento ha sido firmado electrónicamente de acuerdo con la Ley N° 19.799.



## 1 IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD FISCALIZABLE

### 1.1 ANTECEDENTES GENERALES

|   |   |
|---|---|
| <b>Identificación de la Unidad Fiscalizable:</b><br>SAYONARA SUSHI OCTAVA AV – SAN MIGUEL |   |
| <b>Región:</b><br>Metropolitana   | <b>Ubicación específica de la unidad fiscalizable:</b><br>Octava Avenida N°1140, San Miguel |
| <b>Provincia:</b><br>Santiago   |   |
| <b>Comuna:</b><br>San Miguel  |   |
| <b>Titular de la unidad fiscalizable:</b><br>-----  | <b>RUT o RUN:</b><br>-----  |
| <b>Domicilio titular:</b><br>-----  | <b>Correo electrónico:</b><br>-----   |
|   | <b>Teléfono:</b><br>-----   |



## 2 INSTRUMENTOS DE CARÁCTER AMBIENTAL FISCALIZADOS

| Identificación de Instrumentos de Carácter Ambiental fiscalizados |                     |                |       |                      |   |
|---|---------------------|----------------|-------|----------------------|---|
| Nº  | Tipo de instrumento | Nº/Descripción | Fecha | Comisión/Institución | Nombre  |
| 1   | NE                  | 38             | 2011  | MMA                  | Establece Norma de Emisión de ruidos generados por fuentes que indica |

## 3 HECHOS CONSTATADOS

| Materia específica objeto de la fiscalización ambiental | Emisiones acústicas  |                 |                 |                 |        |    |    |         |    |    |          |    |    |         |    |    |
|---|--|-----------------|-----------------|-----------------|--------|----|----|---------|----|----|----------|----|----|---------|----|----|
| Exigencia asociada                                      | <p>Decreto Supremo N°38 de 2011 del Ministerio del Medio Ambiente, que establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica.</p> <p><b>Artículo 7.</b> Los niveles de presión sonora corregidos que se obtengan de la emisión de una fuente emisora de ruido, medidos en el lugar donde se encuentre el receptor, no podrán exceder los valores de la Tabla N°1:</p> <table border="1"><caption>Tabla N°1 Niveles Máximos Permisibles de Presión Sonora Corregidos (NPC) en dB(A)</caption><thead><tr><th>Zona</th><th>De 7 a 21 horas</th><th>De 21 a 7 horas</th></tr></thead><tbody><tr><td>Zona I</td><td>55</td><td>45</td></tr><tr><td>Zona II</td><td>60</td><td>45</td></tr><tr><td>Zona III</td><td>65</td><td>50</td></tr><tr><td>Zona IV</td><td>70</td><td>70</td></tr></tbody></table> <p><b>Artículo 9.</b> Para zonas rurales se aplicará como nivel máximo permisible de presión sonora corregido (NPC), el menor valor entre:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>Nivel de ruido de fondo + 10 dB(A)</li><li>NPC para Zona III de la Tabla 1</li></ol> | Zona            | De 7 a 21 horas | De 21 a 7 horas | Zona I | 55 | 45 | Zona II | 60 | 45 | Zona III | 65 | 50 | Zona IV | 70 | 70 |
| Zona  | De 7 a 21 horas  | De 21 a 7 horas |                 |                 |        |    |    |         |    |    |          |    |    |         |    |    |
| Zona I  | 55   | 45              |                 |                 |        |    |    |         |    |    |          |    |    |         |    |    |
| Zona II   | 60   | 45              |                 |                 |        |    |    |         |    |    |          |    |    |         |    |    |
| Zona III  | 65   | 50              |                 |                 |        |    |    |         |    |    |          |    |    |         |    |    |
| Zona IV   | 70   | 70              |                 |                 |        |    |    |         |    |    |          |    |    |         |    |    |
| Hechos constatados                                      | <p>En el marco de la denuncia ID N°668-XIII-2022, debido a los ruidos provenientes de un generador eléctrico, se encomendó a la SEREMI de Salud RM, a través del Ord. N°2426 del 28 de septiembre de 2022 (Anexo N°1), la atención de ésta, correspondiente a los ruidos generados por el funcionamiento de la Unidad Fiscalizable (UF) "Sayonara Sushi Octava Av – San Miguel".</p> <p>Como respuesta ante esta encomendación, mediante el Ord. N°30 de la SEREMI de Salud RM, del 04 de enero de 2023 (Anexo N°2), recibido por la Oficina de Partes de esta Superintendencia con fecha 05 de enero de 2023. Con fecha 21 de diciembre de 2022 se contacta telefónicamente a la persona denunciante, quien señaló que el problema se ha solucionado a fines de mayo de 2022 ya que la Unidad Fiscalizable (UF) no utilizaría el dispositivo.</p>   |                 |                 |                 |        |    |    |         |    |    |          |    |    |         |    |    |
| Conclusiones  | Dado que la Unidad Fiscalizable no utilizaría la fuente emisora de ruido, no es posible efectuar labores de fiscalización, dando por superados los hechos denunciados.   |                 |                 |                 |        |    |    |         |    |    |          |    |    |         |    |    |



#### 4 ANEXOS

| Nº Anexo | Nombre Anexo   |
|----------|--|
| 1        | Ord. N°2426, de 28 de septiembre de 2022, de la SMA          |
| 2        | Ord. N°30, del 04 de enero de 2023, de la SEREMI de Salud RM |

